

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
31 July 2012  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря о полномочиях  
альтернативного представителя Португалии в Совете  
Безопасности**

В соответствии с правилом 15 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь хотел бы сообщить о получении письма Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 31 июля 2012 года, в котором говорится, что г-н Иво Алешандри Николау Фернандиш Инасью назначен альтернативным представителем Португалии в Совете Безопасности.

По мнению Генерального секретаря, это письмо представляет собой надлежащие временные полномочия.

